

## Дневни центрове

### CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF (Шарлотенбург-Вилмерсдорф)

#### CITY STATION DER BERLINER STADTMISION (Ситишацион дер Берлинер Щатмисион)

**Адрес:** Joachim-Friedrich-Str. 46, 10711 Berlin

В близост до: S 41, S 42, S 46 Halensee | U7 Adenauerplatz | автобус M19, M29, 104 Kudamm/Ecke Joachim-Friedrich-Str.

Телефон: 030 891 30 00

Факс: 030 89 09 67 87

Имейл: [city-station@berliner-stadtmission.de](mailto:city-station@berliner-stadtmission.de)

В интернет: <http://www.berliner-stadtmission.de/city-station>

**Отворено:** целогодишно | от вторник до събота от 16.00 до 20.30 ч. | Нощно кафене от неделя до петък от 21.00 ч.

*Чай за загравяне, супа за 50 цента.*

#### SEELING TREFF (Зелинг Треф)

**Адрес:** Seelingstr. 9, 14059 Berlin

Магазин в предната сграда

В близост до: U2 Sophie-Charlotte-Platz | U7 Richard-Wagner-Platz | S41/42, S46 Westend |

Автобус 309 Seelingstraße

Телефон: 030 308 39 440

Факс: 030 308 39 441

Лице за връзка: Susanne von Boetticher (Зузане фон Бьотихер)

Имейл: [Seelingtreff-gebewopro@gebewo.de](mailto:Seelingtreff-gebewopro@gebewo.de)

В интернет: <http://www.gebewo-pro.de/seeling-treff>

**Отворено:** целогодишно

Понеделник от 9.00 до 15.00 ч. само за бездомни | вторник от 9.00 до 12.00 закуска за жени и от 12.00 до 16.00 отворено за всички | сряда от 8.30 до 12.00 ч. само за бездомни | четвъртък от 9.00 до 17.00 отворено за всички | петък затворено | събота от 9.00 до 14.00 ч. отворено за всички.

*Консумацията на алкохол и наркотици е забранена, без насилие.*

**50 места**

### FRIEDRICHSHAIN-KREUZBERG (Фридрихсхайн-Кройцберг)

#### AWO KIEZ-CAFÉ (Аво Киц-Кафе)

Дневен център за бездомни и социално слаби хора

**Адрес:** Petersburger Str. 92, 10247 Berlin

Предна сграда, 2. етаж

В близост до: S5, S7, S75 Warschauer Str | Трамвай M10, M21 | U5 Frankfurter Tor

Телефон: 030 293 505 56

Факс: 030 293 505 58

Лице за връзка: Frau Stodden (Фрау Щоден)

Имейл: [kiez-cafe@awo-spree-wuhle.de](mailto:kiez-cafe@awo-spree-wuhle.de)

**Отворено:** целогодишно | понеделник до петък от 10.00 до 08.00 ч.

*Без алкохол, без наркотици, без насилие. Кучета са разрешени ако са на каишка. Дрехи за нуждаещи се, социална консултация, „Kiezköter“ (Кицкьотер – Храна за кучета и други артикули за кучета), пощенски адрес и заключващисе шкафчета.*

**45 места**

#### TAGESSTÄTTE 'AM WASSERTOR' (Таресцете Ам Васертор)

Организация: Diakonisches Werk Berlin Stadtmitte e.V. (Диаконишес Верк Берлин Щатмите)

**Адрес:** Segitzdamm 46 / Ecke Gitschiner Str., 10969 Berlin

В близост до: U1 Prinzenstr. | U1, U8 Kottbusser Tor

Входа отзад вляво

Телефон: 030 615 63 24

Факс: 030 616 59 341

Имейл: [tagesstaette@diakonie-stadtmitte.de](mailto:tagesstaette@diakonie-stadtmitte.de)

В интернет: <http://www.diakonie-stadtmitte.de/index.php?id=9>

**Отворено:** целогодишно | Понеделник, сряда, петък, събота, неделя от 09.00 до 14.00 ч. | вторник от 09.00 до 12.00 ч. | четвъртък затворено

*Храна, има душеве. Консултация при встрастеност в наркотици, консултация винаги през работно време, освен събота и неделя.*

### **WOHNUNGSLOSENTAGESSTÄTTE BÜRGERHILFE (Вонунгслозентагесщете Бюргерхилфе)**

**Адрес:** Cuvrystr. 11-12, 10997 Berlin

В близост до: U1 Schlesisches Tor | Автобус 265 Taborstraße

Телефон: 030 611 14 64

Факс: 030 611 26 81

Лице за връзка: Herr Feickert (Хер Файкерт), Frau Jaufmann (Фрау Йауфман)

Имейл: [waermestube@buengerhilfe-berlin.de](mailto:waermestube@buengerhilfe-berlin.de)

В интернет: <http://www.buengerhilfe-e-v.de>

**Отворено:** целогодишно | Понеделник, четвъртък, петък от 12.00 до 16.00 ч. | вторник от 16.00 до 20.00 ч.

*Влизане само на пълнолетни лица, всяка сряда в месеца от 11.00 до 13.00 ч. закуска за жени. Консумацията на алкохол и наркотици в и пред сградата е забранена.*

**45 места**

## **LICHTENBERG (Лихтенберг)**

### **TAGESTREFF FÜR WOHNUNGSLOSE UND BEDÜRFTIGE WEITLINGSTRASSE (Тагестреф Фюр Вонунгслозе Унд Бедюрфтиге Вайтлингщрасе)**

**Адрес:** Weitlingstr. 11, 10317 Berlin

В близост до: U5, S5, S7, S75 Lichtenberg

Срещу спирката на метрото Lichtenberg (Лихтенберг)

Телефон: 030 52 69 56 38

Факс: 030 52 69 56 38

Лице за връзка: Fr. Richter (Фрау Рихтер)

Имейл: [info.tt@hvd-bb.de](mailto:info.tt@hvd-bb.de)

В интернет: <https://humanistisch.de/tagestreff>

**Отворено:** целогодишно (на празнични дни както и на 24.12 и на 31.12 затворено | от понеделник до петък 08.00 до 17.00 ч.

закуска: от 08.00 до 09.30 ч., обяд от 11.30 до 13.00 ч., вечеря от 16.00 до 17.00 ч.

*Храна три пъти на ден; медицинска, заболякарска и medizinische, zahnmedizinische und социално педагогическа помощ, дрехи за нуждаещи се; възможност на къпане и пране; социална консултация*

## **MITTE (Мите)**

### **NOTÜBERNACHTUNG 'EVAS HALTESTELLE' (Нотюбернахтунг Евас Халтешеле)**

**Адрес:** Bornemannstr. 7, 13357 Berlin

Магазин в приземния етаж

В Близост до: U9 Nauener Platz

телефон: 030 46 232 79

Лице за връзка: C. Peiter (К. Пайтер)

Имейл: [evashaltestelle@skf-berlin.de](mailto:evashaltestelle@skf-berlin.de)

В интернет: <http://skf-berlin.de/ich-suche-hilfe/wohnungslosenhilfe-evas-haltestelle/>

**Отворено:** целогодишно | от понеделник до петък от 10.00 до 18.00 ч.

*Без алкохол, без насилие, без животни. Не е пригодно за хора с инвалидни колички.*

*Допускат се само жени.*

### **TAGESSTÄTTE WARMER OTTO (Тагесщете Вармер Ото)**

**Адрес:** Wittstocker Str. 7, 10553 Berlin

В близост до: S41/42 Beusselstr. | Автобус 123, 106 Wittstocker Str., M27, TXL Turmstr./Beusselstr.

Телефон: 030 396 60 67

Факс: 030 396 93 58

Лице за връзка: Karsten Krull (Карстен Крул)

Имейл: [wärmer-otto@berliner-stadtmission.de](mailto:wärmer-otto@berliner-stadtmission.de)

**Отворено:** целогодишно | понеделник от 13.00 до 17.00 ч. | понеделник от 10.00 до 12.00 ч.  
закуска за жени | петък от 09.00 до 13.00 ч.

### **UNTER DRUCK KULTUR VON DER STRASSE E.V. (Унтер Друк Култур Вон Дер Щрасе)**

Социалнокултурен център за бездомни

**Адрес: Oudenarder Str. 26, 13347 Berlin**

В близост до: U6 Leopoldplatz | U9 Nauener Platz

От спирката на метрото 4 минути пеша, предна сграда, партер

Телефон: 030 247 290 40

Факс: 030 247 290 40

Лице за връзка: Frau Wenzel (Фрай Венцел)

Имейл: [unterdruck@t-online.de](mailto:unterdruck@t-online.de)

В интернет: <http://www.unter-druck.de/Cafe.htm>

**Отворено:** целогодишно, всеки ден | понеделник, вторник, сряда, четвъртък, неделя от 14.00 до 08.00 ч. | четвъртък от 11.00 до 15.00 ч. | всеки петък само жени

*Без алкохол, без наркотици, без насилуе, животни разрешени. Има храна, социална консултация*

**около 30 места**

### **NEUKÖLLN (Нойкьолн)**

#### **TEE- UND WÄRMESTUBE NEUKÖLLN (Те- унд Вермещубе Нойкьолн)**

**Адрес: Weisestr. 34, 12049 Berlin**

В близост до: U8 Leinestr. | U8, S41/42, S45, S46 Hermannstraße

Телефон: 030 622 28 80

Факс: 030 62 98 48 98

Лице за връзка: Matias Düring (Матиас Дзуринг)

Имейл: [tuw-nk@diakoniewerk-simeon.de](mailto:tuw-nk@diakoniewerk-simeon.de)

В интернет: <http://www.diakonie-eingliederungshilfe.de/startseite-ehs.html>

**Отворено:** целогодишно | понеделник, сряда, четвъртък, неделя от 16.00 до 20.00 ч. | четвъртък от 09.00 до 14.00 ч.

*Без алкохол, без кучета, възможност за къпане и пране, три стаи за непущачи, издаване на дрехи за нуждаещи се всяка сряда от 16.00 до 18.00 ч.; топла храна всеки понеделник, сряда, неделя в 18.00 ч., закуска четвъртък в 10.30 ч.*

**45 места**

### **PANKOW**

#### **DIE HEILSARMEE CAFÉ TREFFPUNKT (Ди Хайлсарме Кафе Треффпункт)**

**Адрес: Kuglerstraße 11, 10439 Berlin**

В близост до: U2, S41/42, S8, S85, S9, Трамвай M1 Schönhauser Allee

Телефон: 030 444 08 00

Факс: 033 762 824 30

Лице за връзка: Siegfried Fischer

Имейл: [Heilsarmee\\_Korps\\_PB@cidnet.de](mailto:Heilsarmee_Korps_PB@cidnet.de)

В интернет: <http://www.heilsarmee.de/prenzlauerberg>

**Отворено:** целогодишно | от вторник до петък от 13.00 до 20.00 ч. | събота от 15.00 до 20.00 ч.

#### **SOZIALPROJEKT PRENZLAUER BERG (Социалпроект Пренцлауер Берг)**

**Адрес: Dunckerstr. 32, 10439 Berlin**

Входът се намира в Zelterstr.

В близост до: S8, S9, S41/42, S85, Автобус 156, Трамвай M2 S Prenzlauer Allee

Телефон: 030 445 75 06

Факс: 030 444 75 65

Лице за връзка: Simona Barack (Симона Барак)

Имейл: [sozialprojekt-prenzlauerberg@immanuel.de](mailto:sozialprojekt-prenzlauerberg@immanuel.de)

**Отворено:** целогодишно | понеделник, вторник, четвъртък от 09.00 до 15.00 ч. | сряда от 12.00 до 17.00 ч. | петък от 12.00 до 15.00 ч.

*Без алкохол, без наркотици без кучета, възможно е къпане и пране, социална консултация, храна и напитки, интернет.*

**50 места**

## TEMPELHOF-SCHÖNEBERG (Темпелхоф-Шьонефелд)

### WOHNUNGSLOSENTAGESSTÄTTE SCHÖNEBERG (Вонунгслозентагесцете Шьонефелд)

**Адрес: Gustav-Freytag-Str. 1, 10827 Berlin**

В близост до: S1, S 41/42, S45, S46, Автобус 248 Schöneberg

Телефон: 030 211 79 56

Факс: 030 210 19 74 2

Лице за връзка: Ralf Schönberger (Ралф Шьонбергер)

Имейл: wota@unionhilfswerk.de

**Отворено:** целогодишно | от вторник до неделя 11.30 до 17.00 ч.

*Без алкохол, възможно е къпане и пране (струва 50 цента и с термин); безплатна супа в 13.30 ч., издаване на дрехи за нуждаещи се в сряда, четвъртък и петък, консултация; лекарски кабинет всеки втори петък.*